



大 会

Distr.
GENERAL

A/RES/49/190
9 March 1995

第四十九届会议
议程项目100(b)

大会决议

(根据第三委员会的报告(A/49/610/Add.2)通过)

49/190. 加强联合国在提高定期真正选举原则的效力和 促进民主化方面的作用

大会，

回顾其过去关于这一主题的各项决议，特别是1992年12月18日第47/138号和1993年12月20日第48/131号决议以及人权委员会1989年3月7日第1989/51号决议附件，¹

又回顾1993年6月25日世界人权会议通过的《维也纳宣言和行动纲领》，尤其是其中承认应政府要求为举行自由公正选举所提供的援助，包括在选举的人权方面和选举的宣传方面的援助，对加强和建立人权机构和加强多元化文明社会具有特别的意义，并承认应特别重视协助实现这些目标的措施，²

¹ 见《经济及社会理事会正式记录，1989年，补编第2号》(E/1989/20)，第二章，A节。

² A/CONF.157/24(Part I)，第三章，第二节，第67段。

重申只有在有关会员国提出明确要求时才提供选举援助和促进民主化的支助，
认识到联合国在这一领域进行的活动极应采取综合性的均衡办法，以便协助加强有关国家境内的民主化和人权，

欢迎秘书处维持和平行动部选举援助司与发展支助和管理事务部以及非政府组织合作，于1994年11月15日至18日在津巴布韦举办了非洲选举行政讨论会，目标是推动非洲的民主化进程，

注意到各国议会联盟1994年3月在巴黎举行第九十一次会议通过的《关于自由公平选举标准的宣言》，³

欢迎各国对联合国选举援助活动的支持，除其他外，这种支持是通过提供专家和选举观察员以及通过捐款给联合国观察选举信托基金提供的，

审议了秘书长关于提高定期真正选举原则的效力的报告，⁴

注意到会员国对选举援助的要求数量仍然很大，

1. 注意到秘书长关于联合国为提高定期真正选举原则的效力所展开活动的报告；⁴

2. 赞扬联合国根据会员国的请求向它们提供选举援助，并要求继续在个案基础上按照选举援助准则草案提供这类援助，认识到确保自由公正选举的根本责任在于各国政府，还要求秘书处维持和平行动部选举援助司继续定期向会员国通报所收到的请求、对这些请求的答复和所提供援助的性质；

3. 要求联合国继续努力确保在承担向某一请求国提供选举援助之前，有充分时间有效地组织和派遣提供这类援助的特派团，确保有举行自由公正选举的条件，并确保能作出安排以便适当并全面地报告该特派团的结果；

³ 见各国议会联盟，《各国议会联盟简报》，第74年，1994年，第二季度，第2号。

⁴ A/49/675和Corr.1。

4. 赞扬联合国采取步骤确保请求援助的某些会员国的民主化进程得以继续和巩固,包括在选举前和选举后提供援助,派遣评估需求特派团,以便提出可巩固民主化进程的方案建议,并要求进一步加强此种努力;

5. 建议选举援助司向提出请求的国家以及向选举机构提供选举后的援助,以便如秘书长的报告所规定,增强其选举过程的稳定与连续性,并建议与联合国各有关机构合作,探讨以何种方式更明确地界定在巩固民主方面联合国援助有关国家这方面的努力所适合进行的活动;

6. 请秘书长采取进一步措施支持请求援助的国家,除其他外,应使联合国人权事务高级专员能够按照其任务规定并通过秘书处人权事务中心来支持与人权问题有关的民主化活动,包括除其他外,人权的培训与教育、协助与人权相关的立法改革、加强并改革司法制度、协助国家人权机构,并就有关人权的条约加入、报告和国际义务提供咨询服务;

7. 赞扬联合国开发计划署进行了文官制度改革和政务管理方面的援助方案,特别是加强参与以及社会和政府有关部门间联系的方案;

8. 回顾秘书长已设立联合国观察选举信托基金,并吁请会员国考虑向该基金提供捐助;

9. 强调联合国系统内协调工作的重要性,赞扬人权事务中心所提供的咨询服务和技术援助以及秘书处发展支助和管理事务部和联合国开发计划署为提出请求的会员国所提供的技术援助,并要求选举援助司加强其与人权事务中心的合作,包括适当时交换工作人员,以及与该事务部和开发计划署的合作,并向它们通报选举援助方面提出的要求;

10. 建议联合国在筹备和观察选举方面继续并加强同对这些活动表示关心的政府间组织和非政府组织的协调;

11. 请秘书长在联合国经常预算下并在现有资源范围内,为选举援助司提供充分的人力和财力资源,使其得以履行任务,并经由重新部署资源和人员的方式加强人权事务中心,使其得以在同选举援助司密切协调下,响应会员国提出的选举援助方面数

目日增的咨询服务要求；

12. 建议在庆祝联合国五十周年纪念时特别注意宣传联合国在促进定期真正选举方面的成就及其对民主化的日益重视；

13. 注意到秘书长报告⁴ 附件三所载关于会员国考虑申请选举援助的指导方针；

14. 建议秘书长考虑采取办法来继续加强协调并进一步增强选举援助司、人权事务中心和整个联合国系统的努力,承担起本决议所反映的选举援助和民主化领域增加的职责和扩大的任务,并在其向大会第五十届会议提交的报告中列出他的建议；

15. 请秘书长向大会第五十届会议提出报告,说明第48/131号决议和本决议的执行情况,并特别说明会员国所提出选举援助和核查要求的现况,并且说明他为增强联合国支持会员国民主化进程所作的努力。

1994年12月23日

第94次全体会议